

**CERTIFICAZIONE UNICA 2019**

**EINHEITLICHE BESCHEINIGUNG 2019**

1605 / 3 / 50  
 1605  
 Agenzia Entrate

2018

Agentur der Einnahmen

CERTIFICAZIONE DI CUI ALL'ART. 4, COMMI 6-ter e 6-quater, DEL D.P.R. 22 LUGLIO 1998, n. 322, RELATIVA ALL'ANNO  
 BESCHEINIGUNG GEMÄSS ART. 4, ABSÄTZE 6-ter und 6-quater DES  
 D.P.R. NR. 322 VOM 22. JULI 1998 IN BEZUG AUF DAS JAHR

<b>DATI ANAGRAFICI MELDEAMTLICHE DATEN</b>	Codice fiscale - Steuernummer 1 00120820212	Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2 THERME MERAN AG - TERME MERANO	Nome - Vorname 3
	Comune - Gemeinde 4 MERANO	Prov. - Provinz 5 BZ	Cap - PLZ 6 39012
	Telefono, fax - Telefon, Fax 8 prefisso - Vorwahl numero - Rufnummer 0473252000	Indirizzo di posta elettronica - E-Mail-Adresse 9 info@termemerano.it	Indirizzo - Anschrift 7 PIAZZA DELLE TERME 9
			Codice attività - Tätigkeitscode 10 960909
			Codice sede - Sitz Code 11

<b>DATI RELATIVI AL DATORE DI LAVORO, ENTE PENSIONISTICO O ALTRO SOSTITUTO D'IMPOSTA - DATEN DES ARBEITSGEBERS, DER RENTENANSTALT ODER DES SONSTIGEN STEUERSUBSTITUTS</b>	Codice fiscale - Steuernummer 1 STFDHD68R48L595L	Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2 STIFTER	Nome - Vorname 3 ADELHEID
<b>DATI RELATIVI AL DIPENDENTE, PENSIONATO O ALTRO PERCEPTORE DELLE SOMME</b>	Codice fiscale - Steuernummer 1 STFDHD68R48L595L	Cognome o Denominazione - Nachname oder Firmenbezeichnung 2 STIFTER	Nome - Vorname 3 ADELHEID
<b>DATEN DES ARBEITNEHMERS, DES RENTNERS ODER SONSTIGEN EMPFÄNGERS DER SUMMEN</b>	Sesso (M o F) Geschlecht (M oder W) 4 F	Data di nascita Geburtsdatum 5 08   10   1968	Comune (o Stato estero) di nascita Geburtsgemeinde (o. ausl. Staat) 6 VALLE AURINA
		Provincia di nascita (sigla) Geburtsprovinz (Kürzel) 7 BZ	Categorie particolari Besondere Kategorien 8
			Eventi eccezionali Ausgewöhnliche Ereignisse 9
			Casi di esclusione dalla prestazione Fälle des Ausschlusses von der vorläufigen Erlassung 10

DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2018 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2018

Comune - Gemeinde 20 MERANO	Provincia (sigla) Provinz (Kürzel) 22 BZ	Codice comune Gemeindecodes 23 F132	Fusione comuni Gemeindefusion 24
-----------------------------------	---	--	--

DOMICILIO FISCALE ALL' 1/1/2019 - STEUERWOHNSITZ AM 1/1/2019

Comune - Gemeinde 24	Provincia (sigla) Provinz (Kürzel) 25	Codice comune Gemeindecodes 26	Fusione comuni Gemeindefusion 27
-------------------------	---	--------------------------------------	--

<b>DATI RELATIVI AL RAPPRESENTANTE</b>	Codice fiscale - Steuernummer 30
--	-------------------------------------

<b>RISERVATO AI PERCIPIENTI ESTERI DEN AUSLÄNDISCHEN BEZIEHERN</b>	Codice di identificazione fiscale estero Ausländische Steuerkennnummer 40	Località di residenza estera - Wohnsitz im Ausland 41
	Via e numero civico - Straße und Hausnummer 42	Non residenti Schumacker "Nicht ansässige Subjekte - Schumacker-Situation" 43
		Codice Stato estero Code des Auslandsstaates 44

DATA - DATUM  
 giorno tag  
01  
 mese Monat  
03  
 anno Jahr  
2019

FIRMA DEL SOSTITUTO DI IMPOSTA - UNTERSCHRIFT DES STEUERSUBSTITUTS  
 THERME MERAN AG  
 TERME MERANO SPA  
 Nr. Direzione/La Direction



Teamsystem S.p.A. - Via Sandro Pertini, 88 - 61121 Pesaro - Conforme Prov. Agenzia Entrate del 15/01/2019 e succ. modif.

Codice fiscale 00120820212 Denominazione THERME MERAN AG - TERME MERANO SPA

**CERTIFICAZIONE LAVORO DIPENDENTE, ASSIMILATI ED ASSISTENZA FISCALE**  
**BESCHEINIGUNG NICHT SELBSTSTÄNDIGE UND GLEICHGESTELLTE BESCHÄFTIGUNG UND STEUERBEISTAND**

<b>DATI FISCALI / STEUERDATEN</b>		Redditi di lavoro dipendente e assimilati con contratto a tempo indeterminato Einkünfte aus nicht selbständiger Arbeit und Ähnlichem mit unbefristetem Vertrag		Redditi di lavoro dipendente e assimilati con contratto a tempo determinato Einkünfte aus nicht selbständiger Arbeit und Ähnlichem mit befristetem Vertrag		Redditi di pensione Renteneinkünfte		Altri redditi assimilati Sonstige gleichgestellten Einkünfte	
		1		2		3		4	
		129819,38							
<b>DATI PER LA EVENTUALE COMPILAZIONE DELLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI / DATEN FÜR DAS EVENTUELLE AUSFÜLLEN DER EINKOMMENSSTEUERERKLÄRUNG</b>		Numero di giorni per i quali spettano le detrazioni Anzahl der Tage, für die die Abzüge zustehen							
		5		6		7		8	
		365							
<b>REDDITI - EINKÜNFTE</b>		Assegni periodici corrisposti dal coniuge Regelmäßige Unterhaltszahlungen des Ehepartners		Lavoro dipendente Nicht selbstständige Arbeit		Pensione Rente		RAPPORTO DI LAVORO - ARBEITSVERHÄLTNIS	
		9		10		11		12	
				22		04		2003	
								X	
<b>RITENUTE / STEUEREINBEHALTE</b>		Ritenute Irpef Irpef-Steuerbehalte		Addizionale regionale all'Irpef Zusatzsteuer zur Irpef		ADDITIONALE COMUNALE ALL'IRPEF - KOMMUNALE ZUSATZSTEUER ZUR IRPEF		ADDITIONALE COMUNALE ALL'IRPEF SOSPESA AUSGESETZTE KOMMUNALE ZUSATZSTEUER ZUR IRPEF	
		21		22		26		27	
		48992,33		1252,38		37,81		92,01	
								38,95	
		Ritenute Irpef sospese Ausgesetzte Irpef-Steuerbehalte		Addizionale regionale all'Irpef sospesa - Ausgesetzte regionale Irpef-Zusatzsteuer					
		30		31					
<b>CREDITI NON RIMBORSATI DA ASSISTENZA FISCALE 730/2018 / DICHIARANTE</b>		Presenza 730/4 integrativo Vorliegen des ergänzenden Vordrucks 730/4		Presenza 730/4 notificativo Vorliegen des benachrichtigenden Vordrucks 730/4		Credito di addizionale regionale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die regionale Zusatzsteuer zur Irpef		Credito di addizionale comunale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die kommunale Zusatzsteuer zur Irpef	
		53		54		55		56	
<b>ACCONTI 2018 / DICHIARANTE</b>		Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno Erste im Jahr einbehaltenen Irpef-Anzahlung		Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno Zweite oder einzige im Jahr einbehaltenen Irpef-Anzahlung		Acconto addizionale comunale all'Irpef Anzahlung kommunale Zusatzsteuer zur Irpef		Prima rata di acconto cedolare secca Erste Anzahlungssrate für Ersatzsteuer auf Mietnehmern	
		121		122		124		126	
								127	
		Acconti Irpef sospesi Ausgesetzte Irpef-Anzahlungen		Acconto addizionale comunale all'Irpef sospeso Ausgesetzte Anzahlung der kommunalen Irpef-Zusatzsteuer		Acconti cedolare secca sospesi Ausgesetzte Anzahlungen Ersatzbesteuerung auf Mietnehmern			
		131		132		133			
<b>CREDITI NON RIMBORSATI DA ASSISTENZA FISCALE 730/2018 / CONIUGE</b>		Credito Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Irpef-Guthaben		Credito di addizionale regionale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die regionale Zusatzsteuer zur Irpef		Credito di addizionale comunale all'Irpef non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die kommunale Zusatzsteuer zur Irpef		Credito cedolare secca non rimborsato Nicht erstattetes Guthaben für die Ersatzsteuer auf Mietnehmern	
		264		274		284		294	
<b>ACCONTI 2018 / CONIUGE</b>		Primo acconto Irpef trattenuto nell'anno Erste im Jahr einbehaltenen Irpef-Anzahlung		Secondo o unico acconto Irpef trattenuto nell'anno Zweite oder einzige im Jahr einbehaltenen Irpef-Anzahlung		Acconto addizionale comunale all'Irpef Anzahlung kommunale Zusatzsteuer zur Irpef		Prima rata di acconto cedolare secca Erste Anzahlungssrate für Ersatzsteuer auf Mietnehmern	
		321		322		324		326	
		Seconda o unica rata di acconto cedolare secca Zweite oder einzige Anzahlungssrate für Ersatzsteuer auf Mietnehmern		Acconti Irpef sospesi Ausgesetzte Irpef-Anzahlungen		Acconto addizionale comunale all'Irpef sospeso Ausgesetzte Anzahlung der kommunalen Irpef-Zusatzsteuer		Acconti cedolare secca sospesi Ausgesetzte Anzahlungen Ersatzbesteuerung auf Mietnehmern	
		327		331		332		333	
<b>ONERI DETRAIBILI / ABZUGSFÄHIGE KOSTEN</b>		Codice onere Kennnummer Kosten		Codice onere Kennnummer Kosten		Codice onere Kennnummer Kosten		Codice onere Kennnummer Kosten	
		341		343		345		347	
		342		344		346		348	
		Importo - Betrag		Importo - Betrag		Importo - Betrag		Importo - Betrag	
		347		349		351		352	
<b>DETRAZIONI E CREDITI / ABZÜGE UND GUTHABEN</b>		Imposta lorda Bruttosteuer		Detrazioni per nuclei di famiglia Absetzungen für Familienkern		Detrazioni per famiglie numerose Absetzungen für Großfamilien		Credito riconosciuto per famiglie numerose Anerkanntes Guthaben für Großfamilien	
		361		362		363		364	
		48992,33		Credito per famiglie numerose recuperato Zurückgefordertes Guthaben für Großfamilien		Detrazioni per lavoro dipendente, pensioni e redditi assimilati - Freibeträge für nicht selbstständige Arbeit, Renten und gleichgestellte Einkünfte		Totale detrazioni per oneri Gesamtabzüge für Belastungen	
		365		366		367		368	
		Credito non riconosciuto per famiglie numerose Nicht anerkanntes Guthaben für Großfamilien		Credito riconosciuto per canoni di locazione Anerkanntes Guthaben für Mietzinsen		Credito non riconosciuto per canoni di locazione Nicht anerkanntes Guthaben für Mietzinsen		Credito per canoni di locazione recuperato Zurückgefordertes Guthaben für Mietzinsen	
		369		370		371		372	
		Detrazioni per canoni di locazione Abzüge für Mietzinsen		Credito d'imposta per le imposte pagate all'estero Steuerguthaben für Steuern, die im Ausland gezahlt wurden		Codice stato estero Code des Auslandsstaates		Anno di percezione reddito estero Jahr, in dem das ausländische Einkommen bezogen wurde	
		373		374		375		376	
		Reddito prodotto all'estero Im Ausland erwirtschaftetes Einkommen		Imposta estera definitiva Definitive ausländische Steuer		CREDITO IMPOSTA APE - STEUERGUTHABEN APE			
		377		378		379		380	
						Utilizzato - Verwendet		Rimborsato - Zurückerstattet	
<b>PREVIDENZA COMPLEMENTARE / ZUSATZVORSORGE</b>		Codice Bonus BonusCode		Bonus erogato - Ausgezahlter Bonus		Bonus non erogato Nicht ausgezahlter Bonus		Data iscrizione al fondo Datum der Eintragung in dem Fonds	
		391		392		393		415	
		2						giorno - Tag mese - Monat anno - Jahr	
		411		412		413		415	
<b>CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE LAVORATORI DI PRIMA OCCUPAZIONE - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZVORSORGE FÜR ARBEITER IN ERSTANSTELLUNG</b>		Versati nell'anno Im Jahr eingezahlt		Importi esentati esclusi dai redditi di cui ai punti 1, 2, 3, 4 e 5 - Überschüsse Beträge, die vom Einkommen laut den Punkten 1, 2, 3, 4 und 5 ausgeschlossen sind		Importo totale - Gesamtbetrag		Differenziale - Überschuss	
		416		417		418		419	
								Anni residui Verbleibende Jahre	
								420	
<b>CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE PER FAMILIARI A CARICO - STEUERBEITRÄGE DER ZUSATZVORSORGE FÜR ZU LASTEN LEBENDE FAMILIENANGEHÖRIGE</b>		Versati - Eingezahlt		Dedotti - Abgezogen		Non dedotti - Nicht abgezogen			
		421		422		423			
<b>ONERI DEDUCIBILI / ABSETZBARE KOSTEN</b>		Totale oneri deducibili esclusi dai redditi indicati nei punti 1, 2, 3, 4 e 5 Vom Einkommen laut den Punkten 1, 2, 3, 4 und 5 ausgeschlossene abzugsfähige Aufwendungen		Codice onere Kennnummer Kosten		Codice onere Kennnummer Kosten		Codice onere Kennnummer Kosten	
		431		432		434		436	
		433		435		437			
		Importo - Betrag		Importo - Betrag		Importo - Betrag		Importo - Betrag	
		440		441		442		444	
		Somme reddito non esentato dai redditi indicati nei punti 1, 2, 3, 4 e 5 - Vom Einkommen laut den Punkten 1, 2, 3, 4 und 5 nicht ausgeschlossene zurückerstattete Summen		Contributi versati e oneri esclusi dai redditi di cui ai punti 1, 2, 3, 4 e 5 - Überschüsse Beträge, die vom Einkommen nicht einbehalten sind		Contributi versati e oneri esclusi dai redditi di cui ai punti 1, 2, 3, 4 e 5 - Überschüsse Beträge, die vom Einkommen nicht einbehalten sind		Assicurazioni sanitarie Krankenversicherungen	

**ALTRI DATI** REDDITO FRONTALIERI / GRENZÜBERSCHREITENDES EINKOMMEN CAMPIONE D'ITALIA - CAMPIONE D'ITALIA

<b>SONSTIGE DATEN</b>	Con contratto a tempo indeterminato / Mit unbefristetem Vertrag	Con contratto a tempo determinato / Mit befristetem Vertrag	Lavoro dipendente contratto tempo indeterminato / Nicht selbständige Arbeit mit unbefristetem Vertrag	Lavoro dipendente contratto tempo determinato / Nicht selbständige Arbeit mit befristetem Vertrag	Pensione Rente	Pensione orfani / Waisenrente
	455	456	457	458	459	460

Pensione orfani non Campione d'Italia / Waisenrente außer Campione d'Italia	<b>REDDITI ESENTI - STEUERBEFREITE EINKÜNFTE</b>				<b>INCAPIENZA IN SEDE DI CONGUAGLIO - AUSFALL IM ZUGE DES AUSGLEICHS</b>	
461	codice / Kennnummer	ammontare / Summe	codice / Kennnummer	ammontare / Summe	Irpef da trattenero dal sostituto successivamente al 28 febbraio - Irpef, die vom Steuersubstitut nach dem 28. Februar einzubehalten ist	Irpef da versare all'erario da parte del dipendente - Irpef, die der Arbeitnehmer an den Staat zu entrichten hat
	466	467	468	469	473	475
Applicazione maggiorata ritenuta / Anwendung höherer Steuereinbehalte	Casi particolari / Sonderfälle	Quota TFR / Anteil der Abfindung	Erogazioni in natura / Sachleistungen			
476	477	478	479			

**REDDITI ASSOGGETTATI A RITENUTA A TITOLO DI IMPOSTA - EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREINBEHALT UNTERLIEGEN**

Totale redditi - Gesamteinkünfte	Totale ritenute Irpef - Gesamtbetrag Irpef-Steuereinbehalte	Totale ritenute Irpef sospese - Gesamtbetrag ausgesetzte Irpef-Steuereinbehalte
481	482	483

**EINKÜNFTE, DIE DEM STEUEREINBEHALT UNTERLIEGEN** **LAVORI SOCIALMENTE UTILI - GEMEINNÜTZLICHE ARBEITEN**

Quota esente - Steuerfreibetrag	Quota imponibile - Steuerpflichtiger Betrag	Ritenute Irpef - Irpef-Steuereinbehalte	Addizionale regionale all'Irpef Regionale Zusatzsteuer zur Irpef
496	497	498	499
Totale ritenute Irpef sospese / Gesamtbetrag ausgesetzte Irpef-Steuereinbehalte	Totale addizionale regionale dell'Irpef sospesa / Gesamtbetrag ausgesetzte regionale Irpef-Zusatzsteuer		
500	501		

**COMPENSI RELATIVI AGLI ANNI PRECEDENTI SOGGETTA A TASSAZIONE SEPARATA (da non indicare nella dichiarazione dei redditi) / BEZÜGE DER VORJAHRE, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN (nicht in der Steuererklärung anzugeben)**

Totale compensi annuali per i quali è possibile fruire delle detrazioni / Gesamtbetrag der rückstufbaren Bezüge, für die Abzüge in Anspruch genommen werden können	Totale compensi annuali per i quali non è possibile fruire delle detrazioni / Gesamtbetrag der rückstufbaren Bezüge, für die Abzüge nicht in Anspruch genommen werden können	Totale ritenute operate - Gesamtbetrag der angewandten Steuereinbehalte	Totale ritenute sospese - Gesamtbetrag der ausgesetzten Steuereinbehalte
511	512	513	514

**DATI RELATIVI AI CONGUAGLI** **REDDITI EROGATI DA ALTRI SOGGETTI - EINKÜNFTE, DIE VON ANDEREN SUBJEKTEN AUSGEZAHLT WURDEN**

Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 1 / Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 1 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 2 / Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 2 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 3 / Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 3 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 4 / Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 4 enthalten	Totale redditi conguagliati già compresi nel punto 5 / Gesamtbetrag der ausgeglichenen Einkünfte, bereits im Punkt 5 enthalten
531	532	533	534	535
Codice fiscale - Steuernummer				
536				
Reddito conguagliato già compreso nel punto 3 / Ausgegliche Einkünfte, bereits im Punkt 3 enthalten	Reddito conguagliato già compreso nel punto 4 / Ausgegliche Einkünfte, bereits im Punkt 4 enthalten	Reddito conguagliato già compreso nel punto 5 / Ausgegliche Einkünfte, bereits im Punkt 5 enthalten	Ritenute / Steuereinbehalte	
540	541	542	543	
544	545	546		

**LAVORI SOCIALMENTE UTILI - GEMEINNÜTZLICHE ARBEITEN**

Quota esente / Steuerfreibetrag	Quota imponibile / Steuerpflichtiger Betrag	Ritenute Irpef / Irpef-Steuereinbehalte	Addizionale regionale all'Irpef / Regionale Zusatzsteuer zur Irpef
561	562	563	564

**SOMME EROGATE PER PREMI DI RISULTATO FÜR PRODUKTIVITÄTS-PRÄMIEN AUSGEZAHLTE SUMMEN**

Codice - Code	Premi di risultato assoggettati ad imposta sostitutiva / Produktivitätsprämien, die der Ersatzsteuer unterliegen	Benefit - Benefit	Di cui sottoforma di contributi alle forme pensionistiche complementari - von denen als Beiträge an zusätzliche Pensionsfonds ausgezahlt	Di cui sottoforma di contributi di assistenza sanitaria - von denen als Beiträge an Gesundheitsfürsorge ausgezahlt	Imposta sostitutiva / Ersatzsteuer
571	572	573	574	575	576
577	578	579	580		
Codice - Code	Premi di risultato assoggettati ad imposta sostitutiva - Produktivitätsprämien, die der Ersatzsteuer unterliegen	Benefit - Benefit	Di cui sottoforma di contributi alle forme pensionistiche complementari - von denen als Beiträge an zusätzliche Pensionsfonds ausgezahlt	Di cui sottoforma di contributi di assistenza sanitaria - von denen als Beiträge an Gesundheitsfürsorge ausgezahlt	Imposta sostitutiva / Ersatzsteuer
581	582	583	584	585	586
587	588	589	590		

**PREMI DI RISULTATO EROGATI DA ALTRI SOGGETTI \* - VON ANDEREN SUBJEKTEN AUSGEZAHLTE PRODUKTIVITÄTS-PRÄMIEN**

591	592
-----	-----

**DATI RELATIVI AL CONIUGE E AI FAMILIARI A CARICO** **Relazione di parentela / Verwandtschaftsverhältnis**

<b>DATEN DES EHEGATTEN UND DER ZU LASTEN LEBENDEN</b>	<b>1</b>	<b>C</b>	<b>4</b>	<b>Codice fiscale - Steuernummer</b>	<b>N. mesi a carico / Anz. der Monate zu Lasten</b>	<b>5</b>	<b>Minore di tre anni / Minderjährig unter drei Jahren</b>	<b>6</b>	<b>Percentuale di detrazione spettante / Prozentanteil des zustehenden Abzugs</b>	<b>7</b>	<b>Detrazione 100% / Abzug 100%</b>	<b>8</b>
<b>FAMILIENANGEHÖRIGEN BARRARE LA CASELLA: BITTE ZUTREFFENDES ANKREUZEN:</b>	<b>2</b>	<b>F1</b>	<b>3</b>									
<b>C = CONIUGE</b>	<b>3</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>D</b>								
<b>C = EHEGATTE</b>	<b>4</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>D</b>								
<b>F1 = PRIMO FIGLIO</b>	<b>5</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>D</b>								
<b>F1 = ERSTES KIND</b>	<b>6</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>D</b>								
<b>F = FIGLIO</b>	<b>7</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>D</b>								
<b>F = KIND</b>	<b>8</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>D</b>								
<b>A = ALTRO FAMILIARE</b>	<b>9</b>	<b>F</b>	<b>A</b>	<b>D</b>								
<b>A = SONSTIGES FAMILIENMITGLIED</b>	<b>10</b>	<b>Percentuale di detrazione spettante per famiglie numerose / Zustehende prozentuale Absetzung für Großfamilien</b>										
<b>D = FIGLIO CON DISABILITÀ</b>												
<b>D = KIND MIT BEHINDERUNG</b>												

**RIMBORSI DI BENI E SERVIZI NON SOGGETTI A TASSAZIONE - ART. 51 TUIR / RÜCKERSTATTUNGEN FÜR STEUERBEFREITE GÜTER UND DIENSTLEISTUNGEN - ART. 51 TUIR**

Anno / Jahr	Codice onere detraibile / Code abzsetzbaren Kosten	Codice onere deducibile / Code abzugsfähige Kosten	Importo rimborsato / Rückerstatteter Betrag
701	702	703	704

**SEZIONE SOSTITUITO DICHIARANTE - ABSCHNITT ERKLÄRENDE SUBSTITUT**

Codice fiscale del soggetto a cui si riferisce la spesa rimborsata / Steueridentifikationsnummer des Subjects, auf das sich die erstattete Ausgabe bezieht	Spesa rimborsata riferita al dipendente / Erstattete Ausgabe in Bezug auf den Angestellten
705	706

Teamsystem S.p.A. - Via Sandro Pertini, 88 - 61121 Pesaro - Conforme Provv. Agenzia Entrate del 15/01/2019 e succ. modif.

Denominazione THERMIE MERAN AG - TERMIE MERANO SPA

Codice fiscale 00120820212

**DATI PREVIDENZIALI ED ASSISTENZIALI VOR-UND FÜRSORGE DATEN**

SEZIONE 1  
INPS LAVORATORI SUBORDINATI  
ABSCHNITT 1  
NISF ARBEITNEHMER

1	Matricola azienda / Matrikelnummer des Betriebs: <b>1412828886</b>	2	INPS NISF: <b>X</b>	3	Altro Sonstiges	4	Imponibile previdenziale / Vorsorgebemessungsgrundlage: <b>144074,00</b>	5	Imponibile ai fini IVS / Bemessungsgrundlage zwecks IVS	6	Contributi a carico del lavoratore / Einbehaltene Beiträge zulasten des Arbeitnehmers: <b>14214,85</b>
MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA UHIMENS - MONATE FÜR DIE DEMELDUNG UHIMENS ENGERECHT WURDE Tutti - Alle: <input checked="" type="checkbox"/> <b>G F M A M G L A S O N D</b>											

SEZIONE 2  
INPS LAVORATORI SUBORDINATI GESTIONE PUBBLICA  
ABSCHNITT 2  
NISF ARBEITNEHMER OFFENTLICHE VERWALTUNG

9	Codice fiscale Amministrazione/Azienda / Steuernummer der Verwaltung/des Betriebs	10	Progressivo Azienda / Fortlaufende Betriebsnummer	11	Noi/Pa dichiarante - Noi/Pa Erklärender	Gestione - Verwaltung						17	Anno di riferimento / Bezugsjahr
18	Imponibile pensionistico / Bemessungsgrundlage Rente	19	Contributi pensionistici dovuti / Geschuldete Rentenbeiträge	20	Contributi pensionistici a carico lavoratore / Einbehaltene Rentenbeiträge zulasten des Arbeitnehmers	21	Imponibile TFS / TFS-Bemessungsgrundlage	22	Contributi TFS / TFS-Beiträge				
23	Contributi TFS a carico lavoratore / Einbehaltene TFS-Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	24	Imponibile TFR / TFR-Bemessungsgrundlage	25	Contributi TFR dovuti / Geschuldete TFR-Beiträge	26	Imponibile Gestione Credito / Bemessungsgrundlage für die Kreditverwaltung	27	Contributo Gestione Credito / Geschuldete Beiträge für die Kreditverwaltung				
28	Contributi Gestione credito / Einbehaltene Beiträge für die Kreditverwaltung zulasten des Arbeitnehmers	29	Imponibile ENPDEP / ENPDEP-Bemessungsgrundlage	30	Contributi ENPDEP dovuti / Geschuldete ENPDEP-Beiträge	31	Contributi ENPDEP a carico del lavoratore / Einbehaltene ENPDEP-Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	32	Imponibile ENAM / ENAM-Bemessungsgrundlage				
33	Contributi ENAM dovuti / Geschuldete ENAM-Beiträge	34	Contributi ENAM a carico del lavoratore / Einbehaltene ENAM-Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA UHIMENS - MONATE FÜR DIE DEMELDUNG UHIMENS ENGERECHT WURDE Tutti - Alle: <input type="checkbox"/> <b>T G F M A M G L A S O N D</b>									
37	Codice fiscale soggetto denuncia / Steueridentifikationsnummer des Subjekts der Meldung	38	Periodi retributivi soggetto denuncia / Beitragszeiträume des Subjekts der Meldung	Singoli mesi - Einzelne Monate <input type="checkbox"/> <b>T G F M A M G L A S O N D</b>						39	Codice fiscale conguaglio / Steuernummer Ausgleichszahlung		
40	Imponibile conguaglio / Bemessungsgrundlage Ausgleichszahlung	41	Codice fiscale per denuncia / Steuernummer für die Meldung	Periodi retributivi per denuncia - Beitragszeiträume für die Meldung <input type="checkbox"/> <b>G F M A M G L A S O N D</b>						42	Periodi retributivi per denuncia - Beitragszeiträume für die Meldung		

SEZIONE 3  
INPS GESTIONE SEPARATA PARASUBORDINATI  
ABSCHNITT 3 NISF GETRENNTE VERWALTUNG SCHEINSELBSTSTÄNDIGE

43	Compensi corrisposti al per subordinato / An den Scheinselbstständigen gezahlte Vergütungen	44	Contributi dovuti / Geschuldete Beiträge	45	Contributi a carico del lavoratore / Beiträge zulasten des Arbeitnehmers	46	Contributi versati / Eingezahlte Beiträge
MESI PER I QUALI È STATA PRESENTATA LA DENUNCIA UHIMENS - MONATE FÜR DIE DEMELDUNG UHIMENS ENGERECHT WURDE Tutti - Alle: <input type="checkbox"/> <b>T G F M A M G L A S O N D</b>							
47	Codice fiscale Ente previdenziale / Steuernummer des Vorsorgeinstituts	48	Denominazione Ente previdenziale - Bezeichnung des Vorsorgeinstituts	49	Tipo rapporto / Art der Beziehung	50	Codice fiscale PPA/Azienda - Steuernummer PPA/A/Betrieb

SEZIONE 4  
ALTRI ENTI  
ABSCHNITT 4  
ANDERE  
EINRICHTUNGEN

51	Codice azienda / Kennnummer des Betriebs	52	Categoria / Kategorie	53	Imponibile previdenziale / Vorsorgebesteuerungsgrundlage	54	Contributi dovuti / Geschuldete Beiträge
55	Contributi a carico del lavoratore / Einbehaltene Beiträge zu Lasten des Arbeitnehmers	56	Contributi versati / Eingezahlte Beiträge	57	Altri contributi / Sonstige Beiträge	58	Importo altri contributi / Betrag anderer Beiträge

DATI ASSICURATIVI INAIL  
VERSICHERUNGS-DATEN

71	Qualifica / Qualifikation	72	Posizione assicurativa territoriale / Territoriale Versicherungsposition	73	Data inizio / Datum des Beginns	74	Data fine / Abschlussdatum	75	Codice comune / Gemeindegemeinde	76	Personale viaggiante / Fahrendes Personal
			<b>0 2 5 7 1 2 3 4 7 1 3</b>					<b>F132</b>		<input type="checkbox"/>	

TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO, ALTRE INDENNITÀ E SOMME SOGGETTE A TASSAZIONE SEPARATA - VERGÜTUNGEN BEI BEENDIGUNG DES ARBEITSVERHÄLTNISSSES, SONSTIGE VERGÜTUNGEN UND SUMMEN, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN

801	Indennità, eccedenze, anticipazioni e somme erogate nel-fanno - Entschädigungen, Anzahlungen, Vorauszahlungen und im Lauf des Jahres gezahlte Summen	802	Accordi ed anticipazioni erogati in anni precedenti - in den Vorjahren gezahlte Anzahlungen und Vorauszahlungen	803	Detrazioni / Absetzung	804	Ritenute nette operate nell'anno / Im Jahr angewandter Nötensbetrag	805	Ritenute sospese / Ausgesetzte Einbehalte
806	Ritenute operate in anni precedenti / In den Vorjahren angewandte Einbehalte	807	Ritenute di anni precedenti sospese / In den Vorjahren ausgesetzte Einbehalte	808	Quote spettanti per indennità erogate al sensi art. 2122 c.c. - Für Vergütungen im Sinne des Artikels 2122 Z.1. zustehende Anteile	809	TFR maturato fino al 31/12/2000 e rimasto in azienda - Bis zum 31/12/2000 gerahete Abfindung (TFR), die im Betrieb verblieben ist	810	TFR maturato dall'1/1/2001 e rimasto in azienda - Ab 1/1/2001 gerahete Abfindung (TFR), die im Betrieb verblieben ist
811	TFR maturato fino al 31/12/2000 e versato al fondo - Bis zum 31/12/2000 gerahete Abfindung (TFR), die in den Fonds eingezahlt wurde	812	TFR maturato dall'1/1/2001 al 31/12/2005 e versato al fondo - Vom 1/1/2001 bis zum 31/12/2005 gerahete Abfindung (TFR), die in den Fonds eingezahlt wurde	813	TFR maturato dall'1/1/2007 e versato al fondo - Ab 1/1/2007 gerahete Abfindung, die in den Fonds eingezahlt wurde	920	Imposta sostitutiva sulle ricalcolazioni sul TFR / Ersatzsteuer auf Neubewertungen der Abfindung (TFR)		

Teamssystem S.p.A. - Via Sandro Pertini, 88 - 61121 Pesaro - Conforme Prov. Agenzia Entrate del 15/01/2019 e succ. modif.

Codice fiscale 00120820212 Denominazione THERME MERAN AG - TERME MERANO SPA